

**Hochschule für Musik und Tanz Köln -  
Hochschulbibliothek**

**Der 42. Psalm**

**Mendelssohn Bartholdy, Felix**

**Leipzig, [1838]**

No 3. Recitativo.

---

[urn:nbn:de:hbz:kn38-10890](#)

## Nº III. RECITATIVO.

23

*Recit. non troppo lento.*

Meine Thränen sind meine Speise Tag und Nacht, weil man täglich zu mir saget, täglich zu mir sa-get:  
 My tears have been my meat day and night, while they dai-ly say un-to me, dai-ly say un-to me:

*Crescendo Schlag*

*Lento.*                    *Recit.*

Wo ist nun dein Gott?  
 Where is now thy God?

*Lento.*                    *Recit.*

Wenn ich dess in-ne wer-de,  
 Now when I think thereupon,

so schütte ich mein Herz aus bei mir selbst  
 I pour out my heart by my self

5900

**Allegro assai.**

Allegro assai.

**Flauto 1º**

**Flauto 2º**

**Oboe 1º**

**Oboe 2º**

**Clarinetto 1º in B.**

**Clarinetto 2º in B.**

**Fagotti.**

**Violino 1º**

**Violino 2º**

**Viola.**

**Soprano Solo.**

**Soprani.**

**Alti.**

**Violoncelli.**

**Bassi.**

**CHOR.**

*leggiero*

*pizz.*

*sempr piano e leggiero*

*pizz.*

*leggiero*

*pizz.*

Denn ich woll - te gern hin - ge - hen mit demHau - fen,  
For I had gone forth most glad - ly with the peo - ple

*pizz.*

*pizz.*

und mit ih - nen wal - len zum Hau - se Got - - tes,  
and to lead them forth to Je - ho - val's Tem - - ple,

Frohlo - cken mit in the voice of

und mit Dan - ken, wal - len zum Hau - se Got tes, mit Froh -  
 praise and glad - ness in - to Je - ho - vah's Tem ple, in the

5900

lo - cken und mit  
 voice of praise and

Dan - ken un - ter dem  
 glad - ness like as a

Hau - fen, die da  
 peo - ple keep - ing

fei - - - - li  
 ho - - - - li

*pizz.*  
*sf*

arco  
 eresc. - al -  
 arco  
 eresc. - al -

Musical score page 28 featuring six staves of music. The lyrics are as follows:

ern.                    Denn ich woll - te gern hin - ge - hen                    und mit  
day.                    For I had gone forth most glad - ly and to

The score includes dynamic markings such as *f*, *s*, *p*, and *pizz.*

ih - nen wal - - len zum Hau - - se Got - tes,  
lead them in - - to Je - ho - - valis Temple,

mit ih - nen  
to lead them

**5900**



a tempo

Got - tes,  
Tem - ple,

Denn' ich woll - te gern hin - ge - hen  
For I had - gone forth most glad - ly

mit dem Hau - fen und mit ih - nen  
with the peo - ple and to lead them

*arco*

pizz. a tempo

<img alt="Musical score for orchestra and choir, page 10. The score consists of ten staves. The first six staves are for the orchestra, showing various instruments like strings, woodwinds, and brass. The last four staves are for the choir, with three bass staves and one soprano staff. The music is in common time. Dynamics include crescendos (cresc.), decrescendos (decresc.), and forte (f). The vocal parts have lyrics in German and English. The lyrics for the choir are as follows:
 </p>

mit in Frohlocken the voice of und praise mit Danken and gladness  
 wal - len zum Hau - se in - to Je - ho - val's Got - tes, Tem - ple,.

wal - len zum Hau - se      Got - - - tes,      mit      Froh - lo - eken und mit  
 in - to Je - ho - vah's      Tem - - - ple,      in      the voice of praise and  
Due Soprani.

zum Hau - se      Got - - - tes,      mit      Froh - lo - eken und mit  
 Je - ho - vah's      Tem - - - ple,      in      the voice of praise and

arco  
 cresc.

pizz.

13 Dan - ken un - ter dem Hau - fen, die da  
glad - ness like as a peo - ple keep - ing

13 Dan - ken un - ter dem Hau - fen, die da  
glad - ness like as a peo - ple keep - ing

5900

13 Denn ich woll - te gern hin - ge - hen und mit ih - nen wal -  
 For I had gone forth most glad - ly and to lead them in -

13 Denn ich woll - te gern hin - ge - hen und mit ih - nen wal -  
 For I had gone forth most glad - ly and to lead them in -

13 *pizz.*

Musical score page 36 featuring ten staves of music. The vocal parts are written in soprano, alto, tenor, and bass clefs. The score includes dynamic markings such as *cresc.*, *f*, *p*, and *pizz.*. The lyrics are written below the bass staff:

len zum Hau - - se Got - tes,  
to Je - ho - - val's Tem - ple,

len zum Hau - - se Got - tes,  
to Je - ho - - val's Tem - ple,

The score concludes with a bassoon part and a piano part.

len ple, zum Hau-se Got - tes, zum Hause Got - tes.  
 Je - ho - vah's Tem - ple, Je-hoval's Tem - ple.  
 len ple, zum Hau-se Got - tes, zum Hause Got - tes.  
 Je - ho - vah's Tem - ple,

arco cresc. fz pizz. dimin. pizz. cresc. f pizz. dimin. p

Musical score page 38, featuring ten staves of music. The staves include various instruments and voices, with dynamics such as *p*, *f*, *s*, and *cresc.* The vocal parts have lyrics in German:

- Staff 1: zum Hause Je-hoval's
- Staff 2: Got Tem
- Staff 3: - - - - -
- Staff 4: tes. ple.
- Staff 5: zum Hause Je-hoval's
- Staff 6: Got Tem
- Staff 7: - - - - -
- Staff 8: tes. ple.
- Staff 9: cresc.
- Staff 10: cresc.

5900

39

5900